



Konferenz der kantonalen Geoinformations- und Katasterstellen
Conférence des services cantonaux de la Géoinformation et du Cadastre
Conferenza dei servizi cantonali per la Geoinformazione e del Catasto
Conferenza dals posts chantunals da Geoinformaziun e Cataster



Konferenz der kantonalen Geoinformations- und Katasterstellen
Conférence des services cantonaux de la Géoinformation et du Cadastre
Conferenza dei servizi cantonali per la Geoinformazione e del Catasto
Conferenza dals posts chantunals da Geoinformaziun e Cataster

Informationen der Geschäftsstelle KGK

Informations du centre opérationnelle de la CGC

Mathias Ritter

11. September 2025

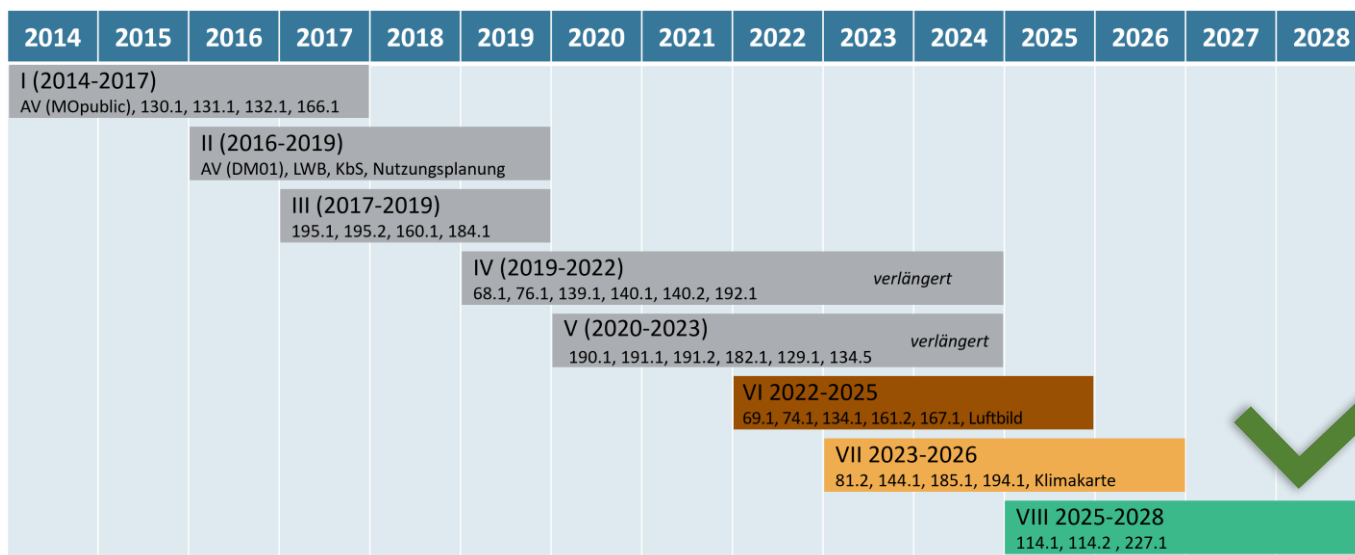
Übersetzungen

Traductions

- Wichtige Dokumente werden professionell übersetzt
- Kleiner Texte werden «inhouse» übersetzt
- Entwürfe werden mit DeepL übersetzt und als solches gekennzeichnet
- Alternative Methoden (u.a. KI) werden aktuell geprüft
- *Les documents importants sont traduits par des professionnels*
- *Les textes courts sont traduits en interne*
- *Les brouillons sont traduits avec DeepL et identifiés comme tels*
- *D'autres méthodes (notamment l'IA) sont actuellement à l'étude.*

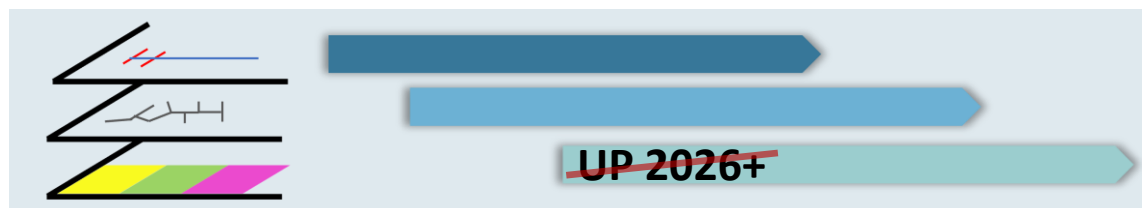
Umsetzungsplanung Geobasisdaten

Planification de la mise en œuvre des géodonnées de base



Thema	ID	Bundesamt	Status Modellierung / Erarbeitung	Datum Eingabe zur Priorisierung	Hinweis für Priorisierung	UP 2026+
abd	7.1	BJ	MGDM verabschiedet / finalisiert	12.12.2016		X
def	28.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung	11.04.2018	asd	X
ghi	29.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung	05.11.2018	casd	X
jkl	29.2	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung	05.11.2018	sdfsd	X
mno	66.1	BAFU	MGDM verabschiedet / finalisiert		Anpassung	X
pqr	67.1	ASTRA	MGDM in erneuter Überarbeitung		sdfsd	X
stu	79.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung	04.05.2018	asd	X
vwx	100.1	BAV	MGDM in erneuter Überarbeitung			X
yya	113.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung			X
bcd	113.2	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung			X
efg	141.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung			X
hij	168.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung			X
klm	172.1	BAFU	MGDM in erneuter Überarbeitung			X

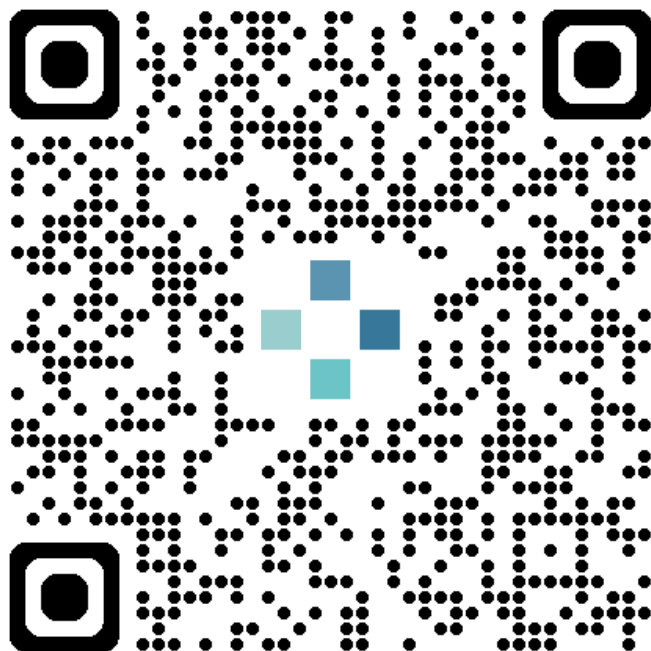
Grundlagen für Umsetzung nicht vorhanden und/oder Anpassungen geplant.
Les bases pour la mise en œuvre ne sont pas disponibles et/ou des adaptations sont prévues.



Strategie geodienste.ch 2030

Stratégie 2030 pour geodienste.ch

Deutsche Version



Französische Version





Auszug DXF / PDF

Extrait DXF / PDF

öffentlicher Auszug (Aktivierung Kanton)

Freigabe Daten im Planauszug durch
Netzbetreiber (via Hub)

«Beta» ist live

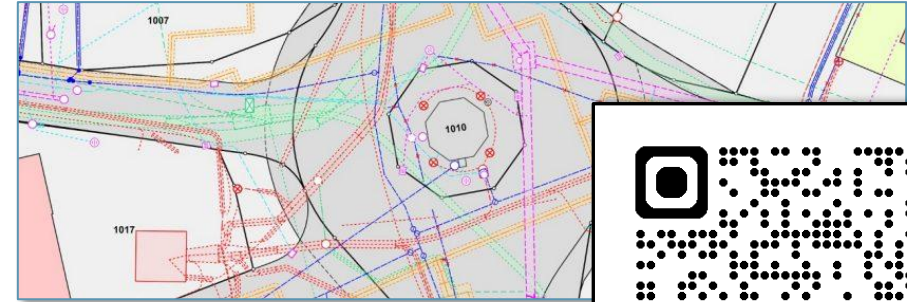
Einführung im Herbst 2025

Extrait public (activation canton)

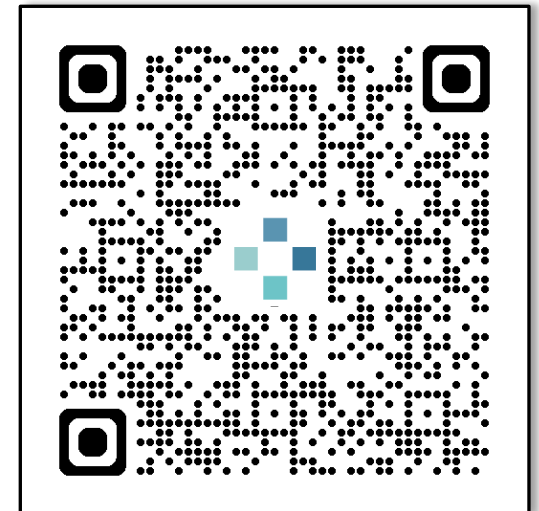
*Mise à disposition des données dans l'extrait
du plan par l'opérateur de réseau (via Hub)*

« bêta » est en ligne

Introduction en automne 2025



Informationen für Kantone



Informations pour les cantons

Leitungskataster: Planauszug DXF / PDF

Cadastre des conduites: Extrait de plan DXF / PDF

Schrittweise Einführung

Schulung / Q+A für Kantone: 24.9.2025 09:00 - 10:00
(weitere Termine möglich)

Bei Interesse: melden bei dominic.kottmann@kgk-cgc.ch

Introduction pas à pas

*Formation / Q+A pour les cantons: 24/9/2025 09 – 10h
(autres dates possibles)*

Intéressé(e) ? Contactez dominic.kottmann@kgk-cgc.ch



Konferenz der kantonalen Geoinformations- und Katasterstellen
Conférence des services cantonaux de la Géoinformation et du Cadastre
Conferenza dei servizi cantonali per la Geoinformazione e del Catasto
Conferenza dals posts chantunals da Geoinformaziun e Cataster